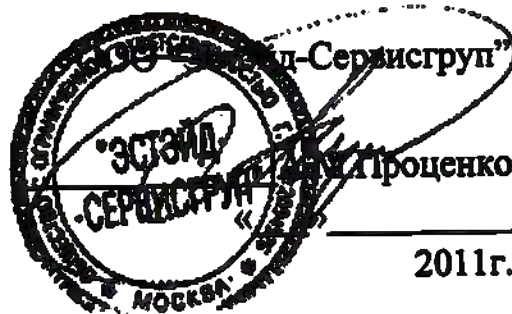


**УТВЕРЖДАЮ**

**Генеральный директор**



## **Инструкция по эксплуатации**

**Изделия стоматологические для обработки композитных  
пломб «ДС Полир»  
по ТУ 9398-007-59004022-2011**

Инструкция предназначена для медицинского персонала лечебных стоматологических учреждений, по применению Изделия стоматологические для обработки композитных пломб «ДС Полир» по ТУ 9398-007-59004022-2011 производства ООО «Эстэйд-Сервисгруп, Россия.

## 1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1.1. Изделия стоматологические для обработки композитных пломб «ДС Полир» по ТУ 9398-007-59004022-2011 производства ООО «Эстэйд-Сервисгруп, Россия — далее система, предназначена для полировки композитных реставраций фронтальных и боковых зубов, закрытий диастем, удлинений резцов или виниров для придания зубам блеска и хорошего эстетического вида.

Средний срок сохраняемости должен быть не менее 2 лет. Критерий предельного состояния – нарушение герметичности тары.

1.2. Изделия стоматологические для обработки композитных пломб «ДС Полир»:

- Полирующая головка: конус, линза, чашка, диск
- Шприц с полировочной пастой ДС Полир объем 3 мл
- Шприц с протравочный гелем ДС Полир объем 3 мл
- Интраоральный наконечник ДС Полир
- Смесительный наконечник ДС Полир диаметром 2мм, 5мм
- Шприц для промывания каналов

## 2. ПРИМЕНЕНИЕ

а) Поставьте пломбу или композитный слой согласно стандартным технологиям.

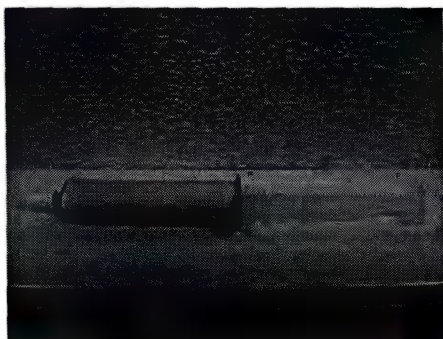
б) Вставьте инструмент ДС Полир в обычный скоростной угловой наконечник для бормашины и проведите обработку. Используйте инструмент с водой. Используйте на скоростях от 5000 до максимум 10000 об/мин. Сила воздействия инструмента регулируется путем нажатия на поверхность композитного материала. Используйте умеренное и слабое нажатие со шлифующим движением. Не допускайте перегрева.

в) По получению окончательного контура перейдите к полированию.



## 2.2. Для шприца с полировочной Пастой ДС Полир:

а) Нанесите на поверхность небольшое количество пасты ДС Полир и на малых оборотах начните полировку поверхности, полировальная головка должна быть мягкой, например силиконовой, а давление на поверхность минимальным. Время полировки 30-50 секунд на поверхность. Смойте пасту водой.



## 2.3. Для шприца с Гелем протравочным ДС Полир:

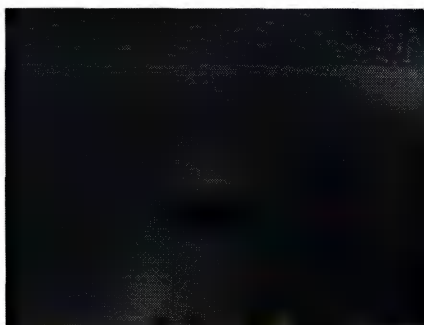
а) Отвинтите колпачок и замените его канюлей. Вы можете слегка согнуть канюлю, если в этом есть необходимость. Выдавите каплю геля подложку, чтобы убедиться в исправности шприца и, чтобы избежать "выстреливания" геля вследствие наличия пузырька воздуха.

б) Нанесите гель только на эмаль, полностью покрыв место скоса, не допускайте попадания кислоты на дентин. Оставьте гель на 15 секунд (в случае молочных зубов рекомендуется второе протравливание продолжительностью 90-120 секунд), затем промойте водой в течение 20 секунд и просушите воздушной струей (в воздухе не должно быть следов воды и масла). После протравливания эмаль должна быть мелово-белого цвета.

в) Эмаль перед протравкой должна быть тщательно очищена. Если этого не было сделано, необходимо повторно нанести гель, смыть его водой, высушить рабочую поверхность. Не допускайте попадания геля мягкие ткани полости рта, на кожу и в глаза. Если это произошло незамедлительно, смойте гель большим количеством воды.



2.4. Для Интраоральный наконечник ДС Полир: вставьте Интраоральный наконечник ДС Полир в смесительный наконечник.



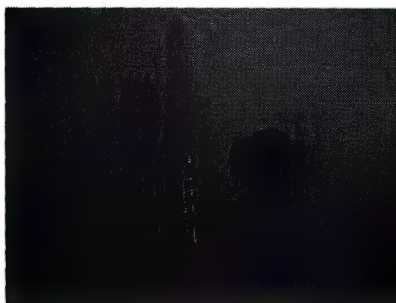
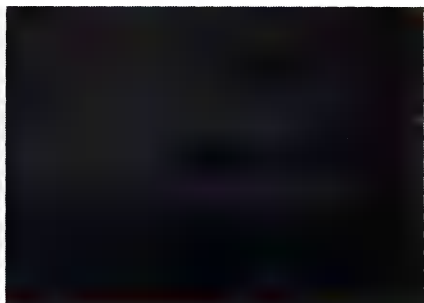
2.5. Для Наконечник смесительный ДС Полир: Наденьте наконечник смесительный ДС Полир на картридж с композитными материалами.



2.6. Для Шприц Эндодонтический ДС Полир:

а) Снимите предохранительный чехол со шприца и освободите иглу.

б) Наберите в шприц ирригационный раствор и можно приступить к орошению корневых каналов в процессе подготовки их к пломбированию.



## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

3.1. При применении системы использовать защищающие перчатки и очки, защитную маску, очки для пациента. Избегать попадания препарата в глаза, на мягкие ткани рта или кожу. В случае контакта с препаратом, промыть место большим количеством воды.

3.2. Вращающиеся инструменты должны быть дезинфицированы, очищены, высушены и стерилизованы перед первым использованием и незамедлительно после каждого использования.

3.3. Избегать попадания в глаза.

3.4. Не использовать по истечении срока годности.

3.5. Избегать вдыхания частиц.

3.6. Работа с вращающимися инструментами требует особой осторожности и контроля для предотвращения травм пациента. Соприкосновение с мягкими тканями может повлечь за собой их повреждение. Если соприкосновение все-таки произошло, обратитесь за надлежащей медицинской помощью.

## 4. МЕРЫ ПЕРВОЙ ПОМОЩИ

4.1. Изделия стоматологические для обработки композитных пломб «ДС Полир» безопасна в применении. Признаки раздражения возможны лишь при попадании частиц материалов в глаза или в желудок.

4.2. При несоблюдении мер предосторожности возможно появление раздражения слизистых оболочек глаз или травмирование мягких тканей десны. При необходимости следует обратиться к врачу.

4.3. При попадании в глаза следует немедленно промыть их большим количеством воды в течение 15 мин, закапать 2 капли 30% раствора сульфацила натрия. Если раздражение сохраняется, обратиться за медицинской помощью.

4.4. При попадании в желудок: Не вызывать рвоту! Запить его большим количеством воды, после этого принять 10-15 измельченных таблеток активированного угля, обратиться за медицинской помощью.

## **5. ДЕЗИНФЕКЦИЯ И СТЕРИЛИЗАЦИЯ.**

5.1. Для вращающегося инструмента. Дезинфицируйте раствором больничного уровня не содержащим альдегидов. Для достижения оптимального результата неукоснительно соблюдайте инструкцию производителя дезинфицирующего средства. Удалите остатки дезсредства водой и просушите инструмент.

5.2. Вращающийся инструмент ДС Полир подлежит автоклавированию в соответствии с требованиями МУ 287-113. Рекомендованная стерилизация - паровая в течение 20 минут при температуре 134 °С и давлении 2.1 бар.

## **6. ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ**

6.1. Транспортирование изделий производится всеми крытыми видами транспортных средств в соответствии с требованиями правил перевозки грузов, действующими на соответствующем транспорте.

Условия транспортирования по условиям хранения 1, ГОСТ 15150 в диапазоне температур от +5°С до 30°С.

6.2. Изделия в упаковке производителя должны храниться в условиях хранения 1 по ГОСТ 15150 в диапазоне температур от +5°С до 30°С.

## **7. ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ**

7.1 Изготовитель гарантирует соответствие Изделия стоматологические для обработки композитных пломб «ДС Полир» требованиям настоящих технических условий при соблюдении условий эксплуатации, транспортирования и хранения, установленных настоящими техническими условиями и эксплуатационной документацией.

7.2 Гарантийный срок хранения – 2 года со дня изготовления